

FACULTY MAY 15 1987
LAW LIBRARY
UNIVERSITY OF
NEW BRUNSWICK

LAW LIBRARY
UNIVERSITY OF
NEW BRUNSWICK

**5th Session, 50th Legislature,
New Brunswick,
36 Elizabeth II, 1987**

**5^e session 50^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
36 Elizabeth II, 1987**

31

BILL

PROJET DE LOI

SPECIAL APPROPRIATION ACT 1987

**LOI SPÉCIALE DE 1987
PORTANT AFFECTATION DE CRÉDITS**

HON. JOHN B.M. BAXTER, Q.C.

L'HON. JOHN B.M. BAXTER, C.R.

5th Session, 50th Legislature,
New Brunswick,
36 Elizabeth II, 1987

5^e session 50^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
36 Elizabeth II, 1987

BILL

PROJET DE LOI

SPECIAL APPROPRIATION ACT 1987

LOI SPÉCIALE DE 1987
PORTANT AFFECTATION DE CRÉDITS

Read first time

Première lecture

Read second time

Deuxième lecture

Committee

Comité

Read third time

Troisième lecture

HON. JOHN B.M. BAXTER, Q.C.

L'HON. JOHN B.M. BAXTER, C.R.

Special Appropriation Act 1987

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 The amounts appropriated pursuant to section 34 of the *Financial Administration Act* in the fiscal year ended March 31, 1987 are set forth as follows:

- (a) for the fiscal year ended March 31, 1986, in Schedule A; and
- (b) for the fiscal year ended March 31, 1987, in Schedule B.

SCHEDULE A

ORDINARY ACCOUNT

Department of Agriculture and Rural Development	\$12,549,492.72
Department of Commerce and Development	19,896,737.08
Department of Education	27,505.17
Department of the Environment	26,418.12
Executive Council	29,894.60
Department of Fisheries	19,005,267.39
Department of Health	727,935.79
Department of Historical and Cultural Resources	6,083.59
Department of Justice	422,035.41

**Loi spéciale de 1987
portant affectation de crédits**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 Les montants affectés conformément à l'article 34 de la *Loi sur l'administration financière* au cours de l'année financière close le 31 mars 1987 sont énoncés

- a) à l'annexe A, pour l'année financière close le 31 mars 1986, et
- b) à l'annexe B, pour l'année financière close le 31 mars 1987.

ANNEXE A

COMPTE ORDINAIRE

Ministère de l'Agriculture et de l'Aménagement rural	\$12,549,492.72
Ministère du Commerce et du Développement	19,896,737.08
Ministère de l'Éducation	27,505.17
Ministère de l'Environnement ..	26,418.12
Conseil exécutif	29,894.60
Ministère des Pêches	19,005,267.39
Ministère de la Santé	727,935.79
Ministère des Ressources historiques et culturelles	6,083.59
Ministère de la Justice	422,035.41

Department of Labour and Human Resources	35,592.19
Legislative Assembly	45,506.39
Department of Natural Resources	88,685.42
New Brunswick Housing Corporation	2,371,465.08
Department of Social Services	1,896,450.18
Department of Transportation ..	1,876,302.39
Department of Youth and Recreation	121,106.82
Total - Ordinary Account	<u><u>\$59,126,478.34</u></u>

CAPITAL ACCOUNT

Department of Education	\$ 842,769.41
Department of the Environment	31,715.89
Total - Capital Account	<u><u>\$ 874,485.30</u></u>

LOANS AND ADVANCES

Department of Fisheries	\$ 127,215.74
New Brunswick Housing Corporation	168,079.48
Department of Tourism	3,155.18
Total - Loans and Advances	<u><u>\$ 298,450.40</u></u>

GRAND TOTAL **\$60,299,414.04**

SCHEDULE B

ORDINARY ACCOUNT

Department of Advanced Education and Training	\$ 1,841,266.00
Department of Commerce and Technology	940,000.00
Executive Council	90,000.00
Department of Fisheries	880,000.00
General Government	2,740,900.00
Department of Health and Community Services	8,100,000.00

Ministère du Travail et des Ressources humaines	35,592.19
Assemblée législative	45,506.39
Ministère des Ressources naturelles	88,685.42
Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	2,371,465.08
Ministère des Services sociaux	1,896,450.18
Ministère des Transports	1,876,302.39
Ministère de la Jeunesse et des Loisirs	121,106.82
Total - Compte ordinaire	<u><u>\$59,126,478.34</u></u>

COMPTE - CAPITAL

Ministère de l'Éducation	\$ 842,769.41
Ministère de l'Environnement ..	31,715.89
Total - Compte - capital	<u><u>\$ 874,485.30</u></u>

PRÊTS ET AVANCES

Ministère des Pêches	\$ 127,215.74
Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	168,079.48
Ministère du Tourisme	3,155.18
Total - Prêts et avances	<u><u>\$ 298,450.40</u></u>

TOTAL GÉNÉRAL **\$60,299,414.04**

ANNEXE B

COMPTE ORDINAIRE

Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation	\$ 1,841,266.00
Ministère du Commerce et de la Technologie	940,000.00
Conseil exécutif	90,000.00
Ministère des Pêches	880,000.00
Gouvernement général	2,740,900.00
Ministère de la Santé et des Services communautaires	8,100,000.00

Department of Income Assistance	2,041,411.00
Department of Justice	425,000.00
Department of Labour	1,041,700.00
Legislative Assembly	335,000.00
Department of Municipal Affairs and Environment	261,000.00
Department of Natural Resources and Energy	8,700,000.00
Department of Tourism, Recreation and Heritage	296,000.00
Department of Transportation ..	8,415,000.00
Total - Ordinary Account	<u>\$36,107,277.00</u>

Ministère de l'Aide au revenu ...	2,041,411.00
Ministère de la Justice	425,000.00
Ministère du Travail	1,041,700.00
Assemblée législative	335,000.00
Ministère des Affaires municipales et de l'Environnement	261,000.00
Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	8,700,000.00
Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine	296,000.00
Ministère des Transports	8,415,000.00
Total - Compte ordinaire	<u>\$36,107,277.00</u>

CAPITAL ACCOUNT

Department of Municipal Affairs and Environment	\$ 430,000.00
Department of Natural Resources and Energy	150,000.00
Department of Transportation ..	2,900,000.00
Total - Capital Account	<u>\$ 3,480,000.00</u>

COMPTE - CAPITAL

Ministère des Affaires municipales et de l'Environnement	\$ 430,000.00
Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	150,000.00
Ministère des Transports	2,900,000.00
Total - Compte - capital	<u>\$ 3,480,000.00</u>

LOANS AND ADVANCES

Department of Education	\$ 479,719.98
Department of Municipal Affairs and Environment	250,000.00
Department of Transportation ..	100,000.00
Total - Loans and Advances	<u>\$ 829,719.98</u>

PRÊTS ET AVANCES

Ministère de l'Éducation	\$ 479,719.98
Ministère des Affaires municipales et de l'Environnement	250,000.00
Ministère des Transports	100,000.00
Total - Prêts et avances	<u>\$ 829,719.98</u>

GRAND TOTAL \$40,416,996.98

TOTAL GÉNÉRAL \$40,416,996.98